

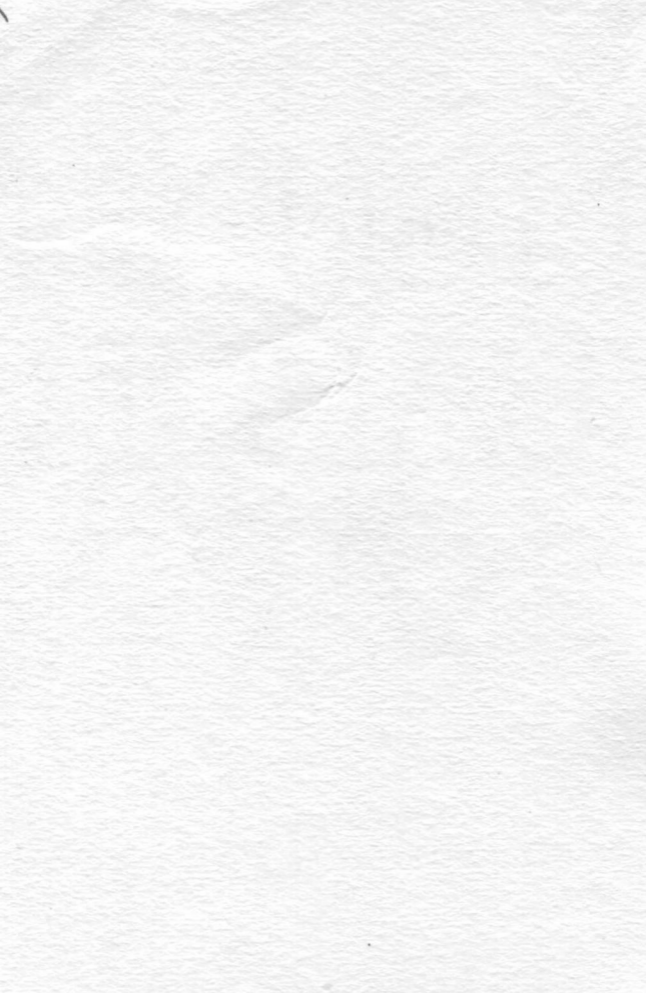
С (кожи)

М 21

33842

МАЛЬЦЕВ А. М.

МЕНАМ
ЗАРНИ
АР



МАЛЬЦЕВ А. М.

С/К/М
М 21
33842

МЕНАМ
ЗАРНИ
АР

Сыктывкар

Коми книжнóй издательство

БИБЛИОТЕКА 1984

84.3К0
М21

Рецензент Н. А. Шукин.

Мальцев А. М.

М 21 Менам зарни ар: Стихи.— Сыктывкар:
Коми кн. изд-во. 1984. 72 л. б.

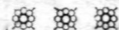
Александр Мальцев — поэт-лирик. Медводдза книгаыс
сылӧн петалис «Мелілун» ним улын. Сэні нин тӧдчис
авторлӧн киподтуйыс. Интереснӧй серпасъяс вочаасълӧ-
ны А. Мальцевлӧн кывбуръясын.

Ачыс авторыс абу нин том, мыш саяс фронтӧвӧй
туйяс да ӧнія олӧм. Та вӧсна кывбур чукӧрыслӧн
нимыс и шусьӧ «Менам зарни ар».

84.3К0

0743 — 014
М М 128 (03) — 84 29 — 84 м

© Коми книжнӧй издательство, 1984.



Зілян пөртны олөмө
быд пача,
Чайтан:
Коляс ассыс пас быд үдж.
Пөрысьман да,
Сэки сөмын аддзан:
Унатор на,
Вөлөмкө,
Он куж.
Сы вөсна и
Нэмыд кольё жальён,
Сы вөсна и
Юрси вылад пуж...
Юрыд весьтын
Бөрдө еджыд каля,
Но тэ сійөс
Бурөдны-с он куж.

ЧУЖАН МУЛЫ

Тэ кодь мелісö аддзыны кытысь!
Тэ кодь зумышыс көнкө мөй эм!
Эськө чужны кө татöні кыкысь,
Эськө овны кө тані кык нэм...

Кыпыд ыбьясыд, дзоридза виддзыд
Лөня вөзйöны мичлунсö мем,—
Найöс сьөлөмын йөзыслы видза,
Наөн ассьым тшөтш мичмөда нэм.

И кор ветлөдла вөрьясті, сёнти,
Кодыр киася пипукөд,— пыр
Менсьым лолöс тэ асвыйөн шонтан,
Ловлөн шоньдлун медым эз быр.

Пувья яг вывсö кодыр ме аддза,
Кодыр петкөдчас пелысьлөн роз,
Гөгөрвоа сэк, лэбачыс татчө
Мыйла локтө да лосьөдө поз.

Тэ кодь мелісö аддзыны кытысь!
Тэ кодь зумышыс көнкө мөй эм!
Эськө чужны кө татöні кыкысь!
Эськө овны кө тані кык нэм!

КЫПТА КЫМӨРӨН

Менам радейтөм тэ дінө туө
[Чинны-ямнысө некор оз кут!],
Менам долыдлун — чужанін муөй,
Век тэ сетан мем радлун и шуд.

И Печора, и Эжва, и Сыктыв
Мудзөс босьтөны, кор овла мудз,
Медым бордьясөн шенышти-кыпти,
Кытчөдз енэжлысь йирксө ог судз.

Чужан му вывті уна ме ветла,
Кызди ветлөдлө быд коми морт,
Ассьым муслунөс вөр-валы сетлі,
Видзи, сөстөм мед вөлі быд шор.

Мед жө оласны му вылас йөзыс
Зыктөг-шумтөг да долыда век.
Мулы муслун кө сьөлөмад öзйис,
Ковтөг весигтө ньөрсө он чег.

Менам радейтөм воысь-во ёсьмө,
Енджык радейтөм сэсса оз шед:
Кача кымөрөн, муыс кө косьмө,
Зэрөн киссьыны сы вылө мед.

1.

Менам лолй, тэ ме пытшкын — госьт.
Ов жö долыда, шогсыны кад мем эн сет,
Мед мем югыд век вöлі, а тэныд век пöсь:
Лун и вой, лун и вой, кытчöдз меысь он пет.

2.

Мулöн мичлуныс некор оз быр.
Лолй мичлуннас эськö эз тыр,
Эз кö кодыркö медмуса ныв
Шондi югөрөн олөмö пыр.

3.

Муыслөн кö эськö вöлі вуг,
Мусö эськö бергөдісны тшук!
Но тэ вугсö олігчөжыд корсь,
Веськодьяслысь олөмсö эн юк.

4.

Понмыд увтчö — сэтшөм сылөн мог,
Эмбур дінад лёк морт мед оз лок,
Но, а тэ мый сідзи увтчан-видчан,
Абу кö тэ поньясыслы вок!

5.

Тэ эн майшась, мырдёнсö эн кор
Сійö збыльсö, кодi тэд оз ков.
Мый нö сыысь, томысянь кö дзор,
Он кö морт моз йöзыс костын ов!

6.

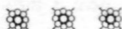
Долыд сэки, кодыр мортыд том на,
Но öд этштö коркö вежны ковмас:
Сёрман вежныс — шуасны бур йöзыс:
«Сійö ытшкö турунсö ар помнас!»

СУС ПУ

Войбыд омляліс Буско,
Поліс мыччыны ныр,—
Грездын бушуйтчис бушков,
Кытчöдз войыс эз быр.

А кор асылыс петіс,
Кодыр разис гөрд вöнь,
Муніс бушколыс сэтысь,
Мыжа морт кодь жö, лöнь.

Сөмын сус пуой ӧтнас,—
Дедӧн быдтылӧм сус!—
Дыр на сы вылӧ рӧпкис,
Кытчӧдз скӧрыс эз кус.

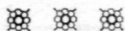


Лӧз енӧж вевт да мулӧн вежов эшкын...
На костын — ывлаыслӧн помтӧм эж.
Сэн ставыс колана и дойдтӧгыс он вешты,
Он бырӧд, ни он содты, ни он веж.

Мем ичӧтдырсянь кажитчывліс ывла,
И сійӧ мойдіс сӧстӧм муслун мем,
Мед эськӧ чужан му дінысь эг ылав,
Мед эськӧ ошканаӧн вӧлі нэм.

Ак, томлун, томлун! Мичлун паса вемӧс!
Ме сьӧлӧм дорӧн инмӧдчылі сэк
Ас вӧр-ва дорӧ. Ӧнӧдз на со шемӧс
Сӧдз ключӧн сэксянь олӧ век.

И меным долыд, дзордзалӧ кӧ ывла,
И меным лӧсьыд, нюмъялӧ кӧ морт,
И шуда ме, мый ас муысь эг ылав,
И кисьмӧм олӧм шонтӧ сьӧлӧм дор.



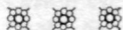
Ог ме норась аслам томлун ылө,
Мый көть рөкыс вичтіс биа кад,
Сійө — мекөд, колис нин көть ылө,
Сійө — мекөд, дзоридзавтөм сад.

Сійө кадсө чайта аслам шудөн:
Вичмис меным дорйыны ас му.
Сэкса олөм серпас эз вөв рудөн,
Ньөти здук чир ковтомас эз мун.

Мый көть сэки водза-водз ми дзормим:
Эзысь рөмыс — ыджыд төждлун пас,—
Уна кывъя йөзлөн чарда «чомөр»
Мукөд рөмөн юрсиад оз ляс.

Но, а өні дзордзалөны збыльысь
Миян челядь, дона ныв да пи.
Эска: бырөдасны му шар вылысь
Олөм сотысь быдсяма пеж би.

И мед каръяс-сиктяс весьтті кывтө
Еджыд кымөр, а оз бомбовоз!
...Мийө челядь шудлысь донсө мынтім,
Бур мед лоө налөн олөм кост.



Ме тэныд медся шаньсö видза,
Мед радліс лолыд, эн тöд дой,
Öд меным век тэ медся мича,
Тэ — менам ловлön ловья мойд.

И кызь вит во нин олам орччön,
И эмбур, челядь мян эм.
Эн кывлы мясянь мисьтöм ёрччöм,
Эн вöч тэ меным лёксö нем.

Эн дивит öнi мелi кывйысь,—
Öд арлыд мян — морön лый!
Ме öнöдз абу норлун кыйысь,
Ог виччысь малыштöм да мый:

Век чайта ачымöс ме томön,
Кöть та йылысь ме тэд ог доль.
Ми тэкöд вуджим ыджыд олём,—
Лёк слава ми бöрся оз коль.

МАРТ

Еджыд эшкынсö шондiыс му вывсьыс
Зэв нин мелiа малалö луннас;

Дзирдось чаро́мыс чорзис, мед мунысьлы
Вөлі кокныдджык эрд вывті мунны.

Петан асывнас гораммөм ывлаас —
Кыпид мичлуннас шымыртө мартыс,
Норлун вөлі кө — надзөник ылапас,
Сьөлөм вуж дінад долыдлун гартас.

КЫТЧӨ КӨТЬ ОГ МУНО

Гылалөны корьяс гулыд раскын —
Уна рөма эшкын эжө ар.
Кытчө мунам мийө тэкөд аски,
Дыр-ө кежлө кольлам гажа кар!

Уна-уна карысь петан туйыс,
Сыысь унджык туйясылөн вож.
Тшөктам, медем туйыс сэтчө нуис,
Мичлун пасыс некор көн оз вош.

Чим гөрд бион ыпьялө со пельбсь,
Зарни платтьө пасьталөма кыз;
Гажа яг выв мичлуннас оз элясь —
Сылөн нэмсө во гөгөрся мич.

Тусяпуяс, козьяс, пипу котыр,—
Ставыслөн эм мичлун пиас пай...

Кызд нө сэтчө, сьөлөмшөр, он котөрт,
Долыдлунсө кызд он сэтысь вай!

Мийö тэкөд эг нин этша оло,
Ки пыдөсысь эз и вошлы гадь.
Пыр ми вөлі кодлы кө да колам,
Челядьлы кызд колö мам да бать.

Лөглун кывсө некодлы эг шулө,
Атьö кывйыс вичмывлывліс пыр,
Копрасимö сөмын муса мулы,—
Сійөн ловным долыдлуннас тыр.

Сы вөсна и асось вөрын, раскын,
Сы вөсна и чужан муным ас.
...Кытчö көть ог мунö тэкөд аски,
Миянлы век вичмас муслун пас.

СЭТШӨМ ВИЧМИС ШУД

Войнаыс муніс коймөд төв,—
Ми Псковскöй обласьт мездім сэки,—
Опочка эз нин ылын вөв...
Мый Пушкин паныдасяс, эски.
Лөнь здукö чукөртчывлім ми,
Мед кывзыны сөдз муслун шыяс.

И чайтсис: регыд мича мир
Му шарсö босьтас вына сывъяс.
Грузин, со, быттö нем оз кыв,
Друг-автоматсö кутö сывъяс...
«Эн сыв ме дырйи, мича ныв,
Нор Грузиялысь сьыланкывъяс»...
Ок, кутшöм муслун оліс сэк
Быд сьöлöмын! И белоруслөн,
И рочлөн... Вежöртасысь век
Важ тайö серпасыс оз куслы.
О, Пушкин! Вунöдлытöм здук
Быд кывбурыд век восьтö вильöн:
«Отчизналы вай сиам, друг,
Ас ловнымлысь быд сöстöм зільöм»...
И тайö кывъясылөн би
Быд мортлы сетіс помтöм эскöм,
И крепыдджыка кутіс ки
Гöрд знамя бöрдысь муным весьтын,
Геройөн вöлі быд солдат,
И косьөн босьтöм карын, грездын
Век тöдчöдіс пöсь автомат:
Отчизнаöс ми мездем!
И мездім. Сэтшöм вичмис шуд,
И тшöтшяяслы и, дерт, меным.
И Пушкин орччөн вöлі сэнi,
Кöть кнас автомат эз кут.

РЫТЫН

Ытшкыссис. Пукси шор боко.
Комьясөс пөрччи, и кор
Ва пиас суюи мудз кокөс,
Селькнитис-серөктис шор.

Надзөник малалис баддыс
Корьяснас киясөс мен,
Медся нин — ки пыдөс гаддөс,
Мудзөмөс кытчөдз эз вен.

Нөрыс йыв раминик раскыс,—
Гөрд рытя кыаыс көн
Быд кыддзө алөй рөм ляскис,—
Мудзөм жө бытьөкө — лөнь.

Лэбачьяс дугдिसны сывны.
Арлыдө содис дзөнь лун.
Руөн со эжсьө луд вывным...
Войтырсө сывьялис ун...

КОВЕР

Мем талун синьяс водзө сувтис
Нелямын нельөд во и Латвия.

Войнаыс век на эргис-увтіс...
Ме аддзи дзоля керка. Сад пиын.
Зэв мирной керка. Абу некод.
Ме пыри, здук-мөд медым шойччыны,
И кыла лолон, быттьо мекөд,
Со, тані кодкө збыльысь орччон эм.
Но сэтшөм, коді автоматтөм,
И коді лёк вылас эз ышавлы...
Друг казялі, мый месянь матын,
Стен вылас виль ковөр сэн ошалө.
О, серпас! Аддзылід-ө коркө,
Мый вермө вөчны ыджыд мелілун!
Сэн ты, со, варовитө шоркөд,
И нывка бальө пиос малалө.
А со и розаяслон котыр,
Но тэчөм сійөс сэтшөм күжөмөн,
Мый дзоридзьяслон мелі копыр
Тэд чайтсьө нывлөн нормөм чужөмөн.
И өвтө серпассяныс корөм:
— Бөр гортад бергөдчы, о, мусукөй!
И кылан, кыдзи сьөлөм нормө,
И чужө шензьөдана музыка.
Дерт, тайос кыөма том ичмонь,
Лов пытшкас кодлөн помтөм, мелілун.
Но көні сійө и мый вичмөм
Том юрлы! Көні тадзсө велалөм!
А, гашкө, сотчис, кыдзи бобув,
Войнаыслон сьөд биас көнікө!
О, мед жө сюрас сылы «кобув»,
Кор тат на свинеч шерыс «гөнитө»!
Мед эськө кужанлуныс сьлөн

И водзё радлун сетіс йёзыслы,
Мед муслун дзордзаліс му вылын,
Мед олём бияс быд здук о́йисны!

ТІ ТШӨКТАД

Дерт, өні тіянлы дзик веськодь,
Мый шонді эм и гартчө му,
Мый туйыс тшөтшьяяслөн — веськыд,
И бокө некоді эз мун.

Ті сідз жө радейтлід да олід,
Кыдз олө өнія том зон,
И Ті йөз дивитөмысь полід,
И төдінныд быд здуклы дон.

Ті эськө важөн кыз му улын,
Но тшөктад ловьяяслы пыр
И чолөмавны локтысь тулыс,
И лоны лышкыдөн ас мулы,
Кор каям олөмыслысь кыр.



Тэ чайтан менё чорыд мортён,
Оз дойдлы кодос би ни ва...
Но кодыр отнам коля гортын,
И лов и сёлём менам вань;

Сэк кыла олём туйлысь вутшьяс,
Сэк дойён ойдлө менам лов,—
Нач нетшкёны мем лолос кутшьяс
Да дойяс вылас киськалёны сов!

Но асывнас, кор гортысь пета,
Ме бара важкодь — нюмьялысь да збой,
И нинём быттьо абу светас,
Мый эськө вермис вичтыны мем дой.

ТШЫКӨ УДЖАВТӨГ МОРТ

Кызди солавтём чери,
Тшыкө уджавтөг морт,—
Абу төлкыс, ни серыс,
Абу сёлём, ни борд.

Сөмын пөрьясьём содө,
Содө сөткөмлөн лыд,

БИБЛИОТЕКА
Респ. Краев. Музея
Кони АССР

Аддзан сійос век кодөн
И быд лун и быд рыт.

Гудыр ваын моз олө
Лун и вой, лун и вой,
Оз төд шонділысь чолөм,
Оз төд сьөлөмлысь дой.

Дзоридз веськалас — тальччас,
Сёрни — поньясьом нач...
Кутшөм шуд сійө аддзас,
Мый нө шедодас тадз!

Кыдзи ёг турун олө...
Мый нө сэтшөмсьыс тан!
Сыысь — узьом, ни олөм,
Сыкөд бурсө он пан.

АВГУСТЫН ВОЙ

Водіс төв. Лөня зуньгыртчис пелысь.
Рытья кыаыс кунис нин синьяссө...
Петіс вой (авья нывка кодь мелі!),
Коді йөз костын вөтьясөн нимавсьө.

Павгис Войыс лөз шаль енэж вылас,
Зарни лэбачьяс шаль вылас петісны:

Тырис дзирдьясөн муртавтөм ылыс —
Асшөр мичлунсө войыслы сетісны.

Войыс кок шытөг му кузя муніс,
Шаня малаліс кызьяслысь юрьяссө
Нывлы сьыліс, мед чөскаммас унмыс,
Вевттис лөз руөн видзьяссө, нюрьяссө.

Мелі кияснас лөньлунсө кутіс,
Кодзув дзирдьяссө сикөтшө пысалөм...
А кор Асылыс очсасьны кутіс,
Войыс павгысис му вылас лысваён.

КӨНКӨ НОРА СЫЛӨ

Көнкө нора сьылө
Грездса мича ныв,
Кыаыскөд сьылө
Сылөн сьыланкыв.

Арся кадыс татөн
Гажа вөлі век:
Ныв-зон стройотрядөн
Уджалісны сэк.

Дзоля клубө рытнас
Волывлісны пыр.

Гажыс сәні — ытва,
Чайтсис: нэм оз быр.

Кымын сикас сёрни,
Шмонитана кыв!
Оз шу некод: сёр нин.
Он кыв: эн нин сыв.

...Идралісны муяс,
Муніс бөр отряд...
Клубо мунан туйыс
Казыто зарни кад.

КОРКО ТАНИ

Чужаніной, тэнсьыд муслун кыла,
Кыдзи кага — мамлысь мелілун.
Бара шоньд менам сьолөм вылын,
Лэбө кадыс, сөмын тэ он вун.

Улич кузя муна, грездысь петлөм,
Шоча паныдасьлө тшөтшья мем:
Тані пашкыр юра томлун ветлө,
Тані муно мөдьяслөн нин нэм.

Сөмын важ моз дзоридзалө пелысь,
Сөмын важ моз — мөс йөв дука рыт.

Мый ме корся! Ог-ö важлы кевмысь,
Ог-ö содтав дойясöйлысь лыд!

Лöсьыд эськö тшöтшьясыд костын...
Мыйыс сöмын олігад эз вöв!..
Коркö тані ворсіс мян востым,
Сöмын сійöс разöдöма төв.

СИКТСА ЕРТЛЫ

Колипкайкөд öттшöтш чеччан,
Асья русö пасьталан, кыз лаз,
Медводз Сыктыв дорö лэччан,
Видзьяс вылас пуктан кырымпас.

Аддзöны век сиктса йöзыс,
Мый тэд уджыс вичтö чöскыд мудз,
Мый оз прöста енэж лöзас
Нюмьяв тэныд шондi — биа руч.

Рытнас, кодыр сёрни кыптас,
Тэ быд мортлы ас кыв аддзан стöч:
Уджын тайö — вына ытва,
А со тайö — бытьö полысь кöч.

Сэки, гашкö, кодкö дöзмас,
Сöмын бёрти гөгөрвоас друг:

Он тэ шмонит серам вöсна,—
Сылөн олём эз ло медым дзуг.

Уджыс тэныд быттьö лэчтан,
Сійөн нэмтö олём дорас ёсь,
Сійөн йöзсьыс водзджык чеччан,
Помнитан век: олём — помся кось.

ЭТША ÖНЪЯ МОРТЫСЛЫ

Видз-муяссö вöдитіг,
Парма-вöрсö прöйдитіг
Лы-сьём чорзьö,
А лов-сьёлём небзьöны,
Мөвпяс водзö лэбзьöны
Вильтор корсьны.

Этша öнъя мортыслы
Тöждысьны нач горт вöсна,
Этша сылы,—
Помтём мирсö шымыртас,
Пуктас асьыс кырымпас
Матöй-ылö;

Сійö öтув шондікөд
Мусö-васö шондөдө,

Важсö вежö;
Сылы — морт ног олöмыс,
Вөр-ваыслы колöмыс —
Нэмьяс кежö.



Дзоля вомас вайис пыста
Чужан сиктысь чолöм.
Коді сійöс татчö ыстіс,
Кодлы нö нин кола!

Батьö кыз му улö водіс,
Мамö карын важөн,
Чойяс танöсь... Сідзкö, коді
Олö джынья гажөн!

Муса ныв сэн овліс коркö,
Өні сійö ылын.
Усьліс косьын дона ёртöй —
Мгаын гуыс сылөн.

Гашкö, вежань, гашкö, чожинь,
Воча вокьяс, гашкö!
Али аслыд, Сыктыв вожöй,
Меысь лои гажтöм!

Ќта-мөдөс төдлім бура,—
Кадыс вөлі сэтшөм:
Быдми-сөвми пашкыр юра,
Олі тулыс этшөн.

...Бара аддзөдчывны колө,
Сыктыв вожөй кыскө...
Чолөм, чужан сиктөй, чолөм!
Атьө тэныд, пыста!

НЫВЛӨН СЫЛӨМ

Войвыв дзирдалө көшнас,
Төлыс мудзөма пөлясьныс,
Шөштак швачөдчө, шөштак...
Көч ку шапкаа төлысьыс.

Мортлөн кок улын лымйыс
Дзуртө ясыда. Матыстчө...
Шөштак бара со лыйис,
Весиг дрөгмуніс матича.

Коді ывлаас шөйтө,
Лолыс кодлөн нө инасьтөм!
Көнкө, көдзыдсө вөйпө...
А өд век на ме игнастьтөм!

Мися, бөр, гашкө, волан,
Мися, бурасям, гашкө да...
Али лёк кывйысь полан!—
Тэнсьыд нимтө век вашкөда.

Ышмис шөштакыс талун.
Лымьяс-кодзувъяс усьоны...
Мича дзирдясыс налөн
Лөня сьёлөмын кусоны.

КОМИ АНЬЛЫ

Коді мыжа: гашкө, төпыс,
Гашкө, вильыш турөб?
Эз-ө кодзыд нюма төлысь
Югөрьяснас зурөд!

Али арыс юрси пиад
Кыис эзысь везсө,
Али эз куж сьёлөм биыд
Видзны, мед эн вежсьы!

Да, он куж тэ асьтө видзны,
Авъя коми аньой:
Нэмтө кевмин, мед оз вичмы
Олөм этшыс каньлөн.

Төда, төда,— ачым коми,—
Шудыс тэнад сэтшөм:
Мунны олөм эрдыс вомөн
Сөмын бур морт этшөн.

АСЪЯ ФАНТАЗИЯ

Кодыр локтін да менө тэ аддзин,
Нора юковтис сьөлөмөй сэк:
Бытьё кытш вылө ышмөмөн тальччин,
Коді вөлөма ме гөгөр век;
Нуин аскөдыд вөвлытөм вөрө,—
Ставыс төдтөм и төдсаөсь сэн,—
Чайті: веськалі чачаяс шөрө,—
Лолын чужёны муслун и шен.
Алөй төв нырөн пөльыштис асыв,
Пуяс костөдыс чепөсйис звөн,
Вошис ылысас ышловзьём пасөн,
Пуксис му вылас коддзөдысь лөнь.
Сэсся ылысянь-ылысянь кутис
Локны меланьё паськалысь гы —
Быдмис-кыпөдчис асья лөз рудысь
Сюрс пөв нюжалөм тувсовья гым,
Эзысь везьяс моз дзиньгыны пондіс,
Бытьё визувтис коськьяса ёль;
Звөныс ёнмис и ёнмис, а шонді

Вöрас койыштіс сё сикас моль,
Кöлөкөльчикьяс садьмисны гөгөр,
Качис колиплөн сөдз сыланкыв...
Лолө поздысис куслытөм öгыр...
Тайö тэ, лолөс ловзьöдысь шы.

ТУВСОВЪЯ

Мыйла сідзи,
Висьталöй вай, отсалöй:
Кодыр льөм пу дукö вöйö вой,
Мый ме видзи сьөлөм бердын,
Ортсыö
Чепөсйö, кызд мездмөм мелі дой!
Мыйла ывлаыс
Вөччис алöй платтьöөн,
Мыйла мирыс мелі, шоньд, шань!
Мыйла весиг видөм чайтсьö аттьöөн,
Кодыр видө тэнö муса ань!
Вокьяс, вокьяс!
Петöй ставныд ывлаас.
Кылад!—
Пансьö мыла мойд!
Менö сйö бара ылөдас,
Сы вöсна,
Мый льөм пу дукас
Вöйис вой.

РАДЕЙТОМ

Коді туналіс тэнö бур йöзыслы
Тувсов турунвиж турöбас тани,
И быд сьөлөмө сьылөмөн вöзйысьны,
И быд сьөлөмын мелілун панны!

Алөй бикиньяс ловьясын öзталан,
Мортлы мичлуныс чойөн мед лоас,
Сöstөм кьяөн асывнас лөсталан,
Шоныд вашкөмөн ойдөдан войяс.

И мед бушколыс ывласö гудралö,
Помтөг повзьөдчö, гымаліг, чардби:
Тувсов муыс кө дзоридзöсь кудриа —
Ыджыд муслунлөн локтöма праздник!

ТУИ

Мудзлун шойччыны тэныд тшөктö,
Корсьны лөсьыдджык пуксянін,
И зэв меліа кодкө шөпкө:
«Мый нö тэрмаян! Куньлы син.

Аддзан, шондіыс шаня шлонгö,
Аддзан, руньвидзö мудзөм кызд...

Воан ылөджык, өні он кө
Вынтө-эбөстө дзыкөдз видз...»

Сөмын видзөдлас мыйкө корсьө,
Сылы кажитчө паськыд эрд,
Мелі рөмъяснас коді ворсө,
Шонтө серпаснас сьөлөм берд.

Тшөтш и вежөрыд — нэмсө пөттөм!—
Быд здук юасьө: гашкө, сэн
Төдтөм вьлиторйыс лыдтөм-тшөттөм,
Найөс йөзөдны шудыс — тэн!

И тэ восьлалан водзө. Кинад
Ноптө лэптыштан, мед оз зырт
Гартчөм волыснас: бөрйөминад,
Гашкө, восьлавныс зэв на дыр.

Сөмын мудзлуныд оз нин элясь,—
Тэнө смилитіс мунан түй,—
Мича мөвпьяс кө лолад эмось,
Сідзкө, шогсьыны тэд оз түй.

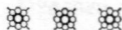
КОМИ СЫЛАНҚЫВЪЯС

Менам пызан вылын
Коми сьыланкывьяс.

Лыддиг наысь кылан,
Кыдзи мян нывъяс
И став коми войтыр
Овлöмаoсь войдöр.

Сэни — помтöм шогсьöм,
Сэни — югыд чайтöм,
Морт сэн ёрö лёксö,
Лача йылысь кайтö,—
Сё сикаса олöм
Сэни йöзлөн олö.

Сэссия-й войся сылан
Вына гымысь садьмö,
Кыпид шысьыс кыла,
Кыдзи олöм ладмö,—
Вильмöм сыланкывйыс
Петö вежöр тывйысь.

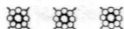


Мыйла шогсян, мый тулысыс муніс,
И мый гылаліс вижьюрлөн цвет!
Мүсö гажöдö шондіа луныс,
Мулы гöльмыны шонді оз сет.

Ойдас дзоридзён ю бердса виддзыс,
Лоо сынёдыс маысь на ма,
Тэнё вильмёмыс сывъялас сідзи,
Кызди сывъявлө миянөс мам.

И он көсйы, да воськовтан сэтчө,
Көні вынйөртө виччысьö му,
Вөчан ставсө, мый сям серти сетчө,
Садьмөм эскөмыд бокө оз ну.

Пыдди пуктана лоан сэк ачyd,
Чужас вежөрад мөвп, югыд мөвп:
Чужанинөс ми мөдөс ог аддзö,
Кутшөм лөсьыд коть йөзас эз вөв.



Мир туй бокас век на
Шогсьö өтка нинпу.
Сы динө ме ветла,
Менам лолөй — интөм.

Нинпуыс оз вуграв.
— Чолөм, ангел пуөй!
Мийö тэкөд — другьяс,
Шуднымөс эг суй:

Тэ туй бокас өтка,
А ме өтка сиктас,
Мый нө вөчан, мөд кө
Шудлысь өдзөс сиптис?

Эзысь везось ывла
Шөйөвоштөм вичтө.
Вай жө муса нывлы
Сылам гөлөс видзтөг.

Сыланкывйыс тыртис
Менсьым лолөс чукйөн,—
Мед жө сийө тырмас
Шогсьысьяслы юкмөн!

Радейтөм да норлун —
Өта-мөдлы чойяс.
...Төлысь лэччө горув,
Шывгө югыд войыс...

ЮСЬЯС ЛЭБӨНЫ

Кыя весьтөдыс лэбөны юсьяс,
Мыла сьылөмыс сьөрсьыныс век.
Меным ылыс вой дум вылө усис,
Сөмын юсьяс эз лэбавны сэк.

Ленинград весьтын — кельыдлөз войяс,
Кар — окопьясөн вöнясьём скöнь...
Сымда му вылас чöжсис сэк дойыс,
Мый и öнөдз на лолам эз лöнь.

...Менам друг вöлі раминик мортөн,
Сöstөм думьяса устөм солдат.
«Öнi ытшкöны,— шуыштас,— гортын,
Лöня «лымьялö» льöм пуа сад.

Лежнөг дзоридзьяс вossьöны юльын...
Ёна ёдыд кутчысьö... збыль...»
...Друглысь олөмсö орөдiс пуля,—
Чорнöй ю дорын öнөдз эм мыльк.

Тшötшья-дзоридзьяс!
Кымын сэк усис!
Мыйта вöчтöгыс колис буртор!
...Вояс вомöныс лэбöны юсьяс,
Налөн сьылöмыс мыла да нор.

ОРДЫМ

Юыс бердтi, юыс дортi —
Чукыль-мукуль — ордым визь:
Нуö гортысь, вайö гортö,
Кывлiс уна сьөлöм висьт.

Воськов серти гөгөрволіс
Мунысьыслысь шуд и шог:
Гортлань зуньгө — весяс воліс,
Шуда мортыд сідз оз лок;

Вомгорулас сьылігтырйи
Восьлалө кө өтка морт,
Сідзкө, лолыс гажөн тырис,
Сідзкө, лолас муслун гор.

Кыпыд думнас лэбө водзө,
Волас, кытөн эз на вөв:
Муса ёртыс паныд... воча...
Кыськө пөльтө шоныд төв...

Ак, ті, мөвпьяс — дзоридз чукөр!
Мича мөвпьястө он лот!..
...Юыс вылын — кья югөр,
Юыс бокын — ордым от.

МЕНЫМ ВЕСЬКОДЬ

Меным веськодь, мый шуасны йөзыс,
Ачым — радысла — нюмьяла кор:
Войтыр сьөлөмө мырдөн он вөзйысь,
Пыдди пунктөмтө мырдөн он кор.

А ме восьлала — восьтала вөр-ва,
Оттшөтш пыстакөд шызьёда яг,
Мекөд горш косьмөм веськөдө йөра,
Менө виччысьё яг вылас тшак.

Менам рөдвужыс му вылас уна,
Мекөд киасьё колип и кыз,
И ме, нюмъялиг, му вывті муна,
Лёксө сьёлөмын некор ог видз.

И мем веськодь, мый шуасны йёзыс,
Ме кө, радёйла, нюмъяла дыр:
Войтыр сьёлөмө мырдөн он вөзйысь,
Аслам сьёлөмөй войтырнас — тыр!

КЫДЗИ КОРКӨ

Да, кызди коркө, паныдасим ми,
И гөрдөдыштис тэнад мугыд чужём.
Ме чайти: тайө — лолад ворсө би
И сьёлөмыд со өддзыны на кужө.

Кыв бөрся кыв, и бара, кызди сэк,
Ми панім олөм йылысь... шыльыд сёрни.
А сьёлөм ёнтө, виччысьё на век,
Мый он шу важ моз, мый ме сёрми...

Но гөлөсад друг кутіс кывны йи,
И гөгөрвон: весьшөрө ме эска!
Да, көдзыд ловтө пөськөдыс он йит.
Не тайөтор кө, лөсялім, дерт, эськө...

БАРА ТАНИ

Бара тани, аслам чужанінын.
Казтывлөмла кольмө менам юр.
Важся муслун мыйөн верман вины!
Сэтшөмторйыс меным мед оз сюр!

Век на важкодь — куим визя — грездөй,
Сөмын оз нин сулав жаравеч...
Кадыс грездсө томджык йөзсыыс «мездө»,—
Сэтшөм нин пө кадыс — нем он вөч.

А ме көсья, гудөка мед петас,
А мем колө, сьыліс медым ныв,
Медым ловзис воысь-во выль петас,
Медым грездас радлуныс эз сыв!

Өшинь улын пашкыр пелысь котыр.
Гөрдөдны нин кутөма быд роз...
Чужан грездөй, аддзысьламө кодыр,
Янсала ме тэкөд шогсигмоз.

Көн тэнад позйыд, колипкай,
 Көн чужо чуймодана звоныс!
 Тэ висьтав вай, тэ висьтав вай:
 Мойд сяма чужаніныд көні!
 Ме төда уна лэбач поз,
 И ставыс ас сяма да мича:
 Со уркай бөрйөма ён коз,
 Виж сырчикыслы муса виддзыс...
 Но тэнсьыд позтө ог төд, ог,
 Эг аддзыв ньотчыд на ас нэмөн,
 Ог корсь ни — абу сыын мог,
 Но өти мөвп век олө вемын:
 Ме чайта, абу прөста сідз
 Дзор ывла тайөс вөчөм тадзи:
 Эз вичты тэныд ыджыд мич,
 Сідз варыш тэнө озджык аддзы,
 Но сетіс сям да сөстөм лов,
 Мед өктін медся мыла шыяс
 Да сылін йөзыслы быд во
 И кыйин ловьяссө мич тывьяс.
 И,— эзысь көлөкөльчик дзик,—
 Тэ вичтан долыдлунсө мулы...
 О, көні шыясыдлөн сикт?!
 Көть өтчыд велөдчыны нулы!
 И, быран кө (мед ен оз сет!!!),
 Но он кө нин тэ ло му вылас,—
 Ме перья сьөлөмөс — и мед
 Тэ пыдди муным весьтын сылас!

ВӨЛІ

Вөлі гудөкөс киясө босьта,
А кор мезда сэсь медводдза шы,
Ок и уналысь сьөлөмсө косьтіс
Сылысь гудөклөн мелілун кыв!

Вөлі мөдөдча Межадор сиктлань,
Киам гудөкөй — мелі да збой,
Но, а сэк өмөй сьөлөмтө сиптан,
Кодыр тэ гөгөр тувсовья вой!

Ставыс вөлі, да гудөкөй киссис,
Кадыс пужьяліс кудриа юр...
Менам сьөлөмөй мудзтөг на вийсьө,
Сідзкө орччалы өнөдз на бур.

О, ТУЛЫС, ТУЛЫС!

О, тулыс, тулыс! Өти сыланкывйө
Ме өні сывны-киссьынысө рад,
Мед сыөн гажөдчисны зоньяс, нывьяс
Да казътивлісны тувсов кад.

О, тулыс, тулыс! Сэтшөм эжа лэптан
Быд лолын, мый и вежөртны он куж!

И сэн, көн эрдыс тырём төвся лөптөн,
Тэ вөчан ассьыд дзоридзалан удж.

И нюмьяламө ми, кор аддзам вежөд,
Кызд медся муса мортос аддзам кор.
О, тулыс! Тэнад выльысь выльмөм эжөд,
Кызд музыкалөн медся мыла гор!

А ывла вылас — радлун, абу сынөд,
И лолаламө — пөттөг — лун и вой,
И төдчымөна вынийорассьё выныд,
И друглөн кыис кутө тэнсьыд сой.

А войся енэж — кельыдлөзов эжа,
И муртса-муртса төдчө кодзув войт...
Мый вылө эськө тайө кадсө вежан,
Кор сийө ставнас — вемөс тыра мойд!!

О, тулыс, тулыс! Ёти сыланкывйө
Ме өні сывны-киссьынысө рад,
Мед сыөн гажөдчисны зоньяс, нывьяс
Да нэмсө казъывлісны муслун кад.

ТАЙӨ КАДЫС

Кодыр кутан вөр-ва дуксө кывны,
Төдлытөг кор майшасьёмыд суас,

Кодыр лолыд ышөдө нин сьывны,—
Гортсьыд тэнö ывла вылыс нуас.

Быдтор вермысь енмөн асьтө кылан,
Воськовтöмыд лоö кокньыд, тэрыб,
Шудаджыксö он чайт муным вылам,
Сöмын нюмъялысьяс — паныд тэныд!

И кор вöртас саяс шондi бердас,
Кодыр енэж лоö гөрдөв бöжа,—
Вөр-васö тэ сывъялан лов бердад,
Вичтан сылы муслун, мыйта чöжин.

И мед кодкө шуас, мый тэ йöймин,
И мед чуймас шензьöмысла кыддзыс,—
Воас кад — и радлун пиö вöйин,
Воас кад — и кодзув кисö мыччас!

БЫД РЫТ

Быд рыт, кор шондi югөр вежсьö
Гөрд кыаөн и лөнью ывла выв,
Ю вылыс кокньыд руөн эжсьö
И некод на оз сьөлөм сьылөм сьыв,
Век ывла вылө том ань петö
[Сьöd юрсиыс да мугыд чужöмбан]

Да вель дыр ветлөдлывлө сэтөн,
И некодкөд оз сёрни-басни пан.
И жугыль век, и видзөдласас
Эм, шонді лэччигөн моз, норлун пас
И видзөдө век енэжтасас,
Нач виччысьö — сэсь локтас кодкө ас.
И весиг овлө: чужөм вывті-с
Друг синва голькнитас, сөдз моль,
Скөнъ быттьö шудыс кыткө кывтіс
И аньлы весиг лачасö эз коль.
Сы дорö дзоридзён, ни сідзи
Эн локтө, энö панö сёрни ті:
Мед шогсö, кодöс лолас видзö,
Скөнъ сотас олöмыслөн би.
И сэки бара юрсö лэптас,
И сылы дзоридзьясөн нюмдас эрд,
И важсö дзебас паметь-зептас,
И шудыс локтас.
Сэсса оз нин берд.

НÖРЫС ВЫЛЫН — КЫДЗ ПУ

Нöрыс вылын — кызд пу,
Кызд пу улас эжа.
Кызди томлун дінö,
Сы дінö ме кежа.

Рытыввылас — кыа,
Быттьо шөвкысь чышьян.
Ылын юргө сьылөм,—
Сыысь лолöй ышмö:

Вунö весиг арлыд,
Вунö лунся мудзыс,
Важ моз, мича думөн,
Кодзувьясөдз судза.

Ак тэ, эжа вежөд,
Ак тэ, дзоля дзоридз!
Коркө муса нывкөд
Пукавлім тан сёрөдз.

Сійö гажа кадыс
Сьөлөм жырйын олө,
Сөмын жаль, мый сійö
Нэмнад өтчыд волө.

Нöрыс вылын — кыз пу.
Кыз пу улас эжа.
Кызди муслун дінö,
Сы дінö ме кежа.

*Татшөм сьылөмсö нэмөн эг кывлы
сьылісны, бабаяс, сьылісны*

В. Попов.

Татшөм сьылөмсö нэмөн эг кывлы...

Да öд колö жö артмыны сідз:
Тайö сьылөмсö ачым ме сьывлі,
Но эг казаявлы норлуна мич.

Талун ыдждöдлам тшötшьялысь нимлун
И со бабаяс панісны друг
Важся сьыланкыв. Норлун — быд синмын,
Бытьö коркöө веськалі тшук.

Мыла голькйöдліг гыаліс сьылөм,—
Кыті гораа, зэв лönя кыт...
Дойөн ойöстіс вурысöсь сьölөм,
Синва чепöсйис-петіс — он кут.

Сэтшөм гажтөмчөм сьылөмас кыліс,
Сэтшөм норлунөн ойдіс быд лов,
Бытьö збыльвылө норасьö нылыс,
Бытьö му вылас водзö оз ов,—

Эзысь төлысьыс вылөдзыс каяс,
Помтөм норлунөн овмөдчас сэн...
Кыдзи синватөг вежөртны тайöс!
Нэрмас сьölөмыд — нэрлун он вен.

Ак тэ, томлунöй,— бöрйывтöм олöм!—
Сэтшöм гажлуна, быдлаын збой...
Выльысь важ сьылöм панлыны колöм,
Лолын чужис мед муслуна дой.

ЮСЬЯС

Мусö кыаыс киськалö гöрдөн.
Рытя шыяссыйс шызьöма сюзь.
Кылö сьылö (а гашкö и бöрдö!)
Ыджыд видзвывса ты вылын юсь.

Сылөн сьылöмысь-бöрдöмысь кыліс
Том Куратовлөн норлуна кыв...
Лöня кывзыйс кыаа ылыс,
Кытчöдз кыаыс дзыкöдз эз сыв.

Менам сьölöмын ловзисны шыяс,
Бытьö вöрзис сэн эзыся вез,
И ме мый верми паськөдi сывйöс
Лэбны юсь дiнас, вичтыны мезд.

Мича лэбачьяс! Эновтöй полöм,
Збоя петкөдлö ассыныд мич,—
Сійö мортыслы медьёна колö,
Медым муслунсö немас эз видз!..

Кузь ты кузяыс дживгёны юсьяс,
Ывла мичлунлөн тёдчана гоз...
Гашкё — ты вылас кык кодзув усис!
Гашкё — дзордзалё кык льёмпу роз!

КОНЬОР

Сиа войनावывса ветеранъяслы

Кодкё шуёма: «Коньёрлы лосьыд —
Ыджыд кыв кутём абу, ни мог»...
Татшөм шуөмсө некор ог лосьод,
Мед не вичтыны мортыслы шог.
Коркё,— ичөтөн,— сюрлывліс косьын,—
Дзоля тушаа вөлі да жеб...
Мамё шуас, кор өдзөсөс восьта
[Нырсьыд тюргө кө вирыд — он дзеб!]:
«Бара коньёрлы вичмөма талун...
Ой-я, чужёмыс! Мысьсьода вай..»
Дедё муркнитас: «Коньёрыс — ваын,
Сійё, коньёрыс, корсьысьё сай!»
Дедё ошкис, мый синваөс кута,
Көть и тёдчымөн тіраліс льөб.
«Внукөс олөмыс крепыда шутё,
Сідзкё,— шулывліс,— оз на ло бөб».
Вояс колисны... Ковтөм войнаыс
Унджык вичтөдө, мортыс кө збой.
«Ой-я, коньөрөй! Сы ыджда рана,

Сымда коньөрлы терпитны дой!»
Скөра шулі, мед кыласны ставон,
Мед солдатлы тадз некод оз кайт:
«Абу коньөр ме, коньөрыс — ваын,
Сійө, коньөрыс, корсьысьё сай!»
Кадыс котөртө — вөтчыныд сяммы!
Котөрт, тэнад кө сьөрсьыд... кык кок...
Вөлі, дерт нин өд, забеднө мамлы,
Мый эг кык кокөн гортө бөр лок.
Но и меным тшөтш аддзысис уджыс,—
Сымда чөжсис да кыдзии оз сюр!—
Кымын гожём-ар сэксяныыс вуджи,
Ньөтчид, некөн эг янөдлы юр.
И кор жаляддза шуасны талун:
«Со өд коньөрлы... вичмөма пай!»
Дед моз муркнита: «Коньөрыс — ваын,
Сійө, коньөрыс, корсьысьё сай!»

АСЛАМ ТОМЛУНЛЫ

Ме муні. Колин көть тэ ылө,
Но сьөлөм век на тэнө кылө,
Тэ лолөс бушколалан век,
Кыдз сэки, өтлаын кор олім.
Ми эгө лөгавлывлө, эг,
Но янсөдчыны вөлі колө...

И колис сөмын паметь — серпас
Ме водзын, кыдзи бательон керка,
Көн ставыс вөвлөмторйыс эм:
И мича думьясөйлөн вөрөк
{На серти көсйи кольны нэм,
Да тайөс вөчны торкис вөрөг},
И полөс ышөдана войяс,
И парма-яг, и сеньяс-чайяс,
И дзоридзьяслөн чөскыд дукус,
И сцена вылын ворсан дукөс,
И меліунлөн шоныд сыв,
И вывлань збоя выныштчыны көсйөм,
И сьөлөм вөрзьөдана сыланкыв,
И радейтөмлөн сөстөм өзйөм,—
Быд вөвлөмторйыс сэнї тырыс,
Да онья вемөсысь тай бырис!
Но век тэ чужан му кодь муса,
И муслун биөс нем оз кусөд:
Тэ меным муса, кыдзи май,
Кор шедіс миянлы Победа;
Тэ муса, кыдзи колипкай,
Кыдз дзоридз, кодї медводз петө,
Кыдз другөй, кодї медся колө,—
Тэ муса, кыдзи ачыс олөм.



Локтас норлуныд — ловсьыд он койышт,
Лолад овмөдчис — матыстчис кад,

Кодыр нюжалö узьтöмла войыд,
И оз ышöд нин дзордзапысь сад.

Мый көть льöм пулөн тугьяса платтьö,
Мый көть сьылысь кай эм көнкö сэн.
Эзысь тöлысьлы шуа ме: аттьö,
Оз ков югдöдны ордымсö мен.

Коркö виччысьліс льöм пуыс бокрын
Шабді юрсиа томиник ныв,
Менö шуліс, дерт нин, эз вокөн
И эз кодлыкö восьтывлы сыв.

И кор казьтылöм вежөрö пырас,
Важся серпасьяс петкөдлö век,
Югыд томлунөн сьөлöмыд тырас...
Эськö... выльысь кө, мый вöлі сэк!

Сöмын ар бöрад гожöм оз овлы,—
Му выв олöмыд ас сяма пыр.
Важсö ас пытшкын кувтöдз ми новлам,
Сійö некор оз киссьы, оз быр.

Кодкö сулалö льöм пуыс улын,
Сэтчö тэрмасьö кодкö нин мöд...
Мый сэк, донаёй, меным тэ шулін,
Талун кылас-ö зонмыс, ог тöд.

Водіс төлысьлөн югöрыс джоджö.
Шытöм ывласö шымыртіс вой.
Лöня зуньвидзö пöрысьмöм потшöс...
Сылысь норлунсö кылан-ö, чой!

Коркö сы вылын пукавліс томлун,
Налысь сьылöмсö кывзывліс дыр.
Эз-ö вöв тайö, чоянöй, төнлун,
Эз-ö кадыскöд муслунным быр!

Вöлі кыаыс мичмöдас грездöс,
Петас гудöка (некор оз вун!),
Быд том сьөлöмысь мелілун мездас,—
Вунö мудзлун и колана ун.

Вой шөр бөрөдзыс мелілун сылас,
Сылысь сьылöмсö гычöдас лөнъ...
Сьылöм шыыс кор ылысас сылас,
Петас кыалөн алöйгөрд вөнъ...

Ак, тэ, паметьöй! Мый мекöд вöчан!
Восьтін син водзö, мыйсö эг чайт...
Вай жö, чоянöй, пуксьылам воча,
«Эзысь төлысьтö» сьылыштам, вай.

АСЪЯ

Роя коз вывсянь тивöstіс пыста,
Сылы тэрыба шыасис мөд;
Уджач сизь телеграмма нин ыстө:
Водздзык чеччысь пө век овлө пөт.

Төвру садьмис да очсасьны пондіс.
Пипу серөктіс лысванас друг!..
Бансө мыччөдіс дзирдалысь шонді,
Мусө киньясөн мичмөдіс тшук.

Чолөм, пыстаөн садьмөдөм асыв!
Тэныд нюмъялө быд ловья лов,
Тэныд шаньлуныд сьөлөмө лясө,—
Таысь долыдджык кадыс оз ков!

Шорыс сёльөдчө серама шыөн...
Войтыр ытшкө нин... Лөддзасьө видз...
Төлыс мөдөдчис вильышмөм гыён,
Бытьё малаліс виддзыслысь мич.

Асыв, асыв! Тэ — помтөмлун панас.
Асыв, асыв! Тэ — сөдз сьыланкыв.
Гашкө, сы вөсна нюмъялө аныс,
Мый дзик сы кодь жө шань ывла выв.

ШОР

Важ туй кузя муна,
Бадьяс пӧлӧн, ӧтнам.
Кывтӧ Сыктыв юным,
Шоръяс-ельяс ӧктӧ.

Паныдаси шоркӧд
Тӧдса кыддза расын.
Муса нывкӧд коркӧ
Юлім татысь васӧ.

Пукалім шор бокас,
Каттим сёрни-басни.
Шорыс вашкис: «Окав!
Гашкӧ, сёрман аски...»

Видзӧдлі ныв вылас.
Гӧрдӧдыштис аныс...
Кӧн тэ, муса ылыс!
Кӧні рочаканыс!

Ӧні шоркӧд бара
Чолӧмаси важ моз;
Сьӧлӧм дӧпкӧ яра,
Бытьӧ выльысь гажмис.

Сӧстӧм васӧ юи,
Кӧдзыд ванас мысси...
Сьӧлӧм бурмӧм нуи
Татысь здук-мӧд мысти.



Менсьым нэмөс лунысь-луно
Сывдө асшөр вына удж,
Сы вöсна, мый лача менö нуö,
Кыті некод на эз вудж.

Көнкө — дзоридз вичмас меным,
Көнкө — вичмас чорыд гадь,—
Зіля мыджөдьяссö венны,
Кыдзи велөдпывліс бать.

И ог корсьысь шоныдінсö,
Меным муса вольной свет:
Муна Из вывсö и дінсö,
Эг на ветлөдлы кө сэт.

ВИДЗ ВЫЛЫН

Луныс сэтшөм шондіа да мича!
Өвтö маён бобöняня йөр.
Бадьяс костысь төв ныр, кыдзи кычан,
Чепөсйылас видз вылас и — бөр
Увьяс улас дзебсяс здук-мөд кежлө,—
Сэтшөм вильыш, петö весиг вежөй.

А видз вылас — кураньяса аньяс,
А видз вылас — дзоридзьяслөн сикт.
Кылö вензьöм, кодi кодöс панийс,
Кылö серам, сьылöм... и он йит
Налөн öбичавысь-этшысь нинöм,—
Прöстö ставыс шусьö гажлун нимөн.

Татшöм кадыс вонас öтчыд волö,
Кодыр ставыс,— ывлаыс и йöз,—
Ыдждöдлöны дзоридзалысь олöм,
Вунöдöны уна сикас дöз.
Таысь тшöтш тэ, чужан муöй, муса,
И дзик некор муслунöс он кусöд.

ПУКТАМ ВАЙ САМÖВАР

Пуктам вай самöвар мийö,—
Кöдздöдiс — морөн кöть лый!—
Гашкö, и сибöдас сийö,
Чай дiнас лöсялö мый.

Шоналас, небзьыштас ловным,
Вунас, мый эм кöдзыд эрд;
Чай дiнад уна оз ковмы,—
Юмовтор... курыдтор, дерт.

Юыштам, казтыштам кадён,—
Вунас мөй, мый вөлі сэк!
Удж вылө ветлім ас кадө,
Удж вывсянь сёрмывлім век.

Ньожмыдөн эг эськө вөлөй,
Сөмын тай артмывліс сідз,—
Морөсам пессис пось сьөлөм,
Нинөмысь асьсө эз видз.

ВЫЛЬ ВОСЯ ЭТЮД

Кодзувьяслысь дзирдсө
Ыджыд көшнас
Меным мыччис видлыны
Виль во:
Ю пө, ю вай,
Вичмас на пө нөшта,
Татшөм войнас
Он на пө өд вод.
«Тырмас,— шуө,—
Зунясьны тэд муас,
Синьяс водзад —
Кодзувьяса туй.
Лэбзы, лэбзы,
Кытчө мөвпыд нуас,

Челядьыдлы
Выль туй сёртны чуйд!»
Енэж вылас
Кодзувьяса серпас,
Муным вылам —
Мортөн вежом веркös.
А му веркös
Шоналöма мортөн!
Вай жö, Выль во,
Гажödчыштам гортын.
Лэбасны, дерт, пиян
Мамыс бердысь — жбыр!
Ставсö вежörtömön,
Но оз пырысь-пыр.



Рытнас öшинь пыр видзöда,
Мый нин ывлаас вöчсьö.
Олём гөрödös личödö,
Кодыр мичаа вöччём
Том йöз котырös казяла,
Кодыр гажлуныс налөн
Гызьö уличным пасьтала
Сьёлём гычöдысь валөн.

Ныв, со, сералё-шмонитё,
Том зон синьясын — муслун...
Тадз жё кодыркё, помнита,
Менам муслун эз куслыв.

Тайё зонмыс, со, выль ногөн
Менсьым томлунёс пестём...
Мича мёвпяслы збыльмөдём
Сяммас шедёдны,— эска.

Медья томьясыс мичмёны
Миян бур йёза нэмын,
Сёмын мед жё оз вичмыны,
Мыйяс вичмисны меным!

КОЙМОД НИМ

Нылыс ордё ветлімё
Кыкөн ар и төв:
Сэтшөм мөд ныв свет вылас
Миянлы эз вөв.

Шабді кудель юрсиа,
Бытьё шондібан,
Нюммунас да бурсиас —
Сьёлём воссяс ван.

Волсяысь да Гурьевысь,
Мийӧ кык том зон,
Пӧрӧдчысь да пурьясьысь,
Тӧдім нывлы дон.

Зілим, медым нылыслӧн
Нимкодясис лов.
Радейтӧмӧс кыліс-ӧ,
Юасьны эз ков:

Чолӧмавліс меліа,
Сёрнинас век шань...
Ме нин чайтны велалі:
Тайӧ менам ань.

Другӧй тадз жӧ чайтӧма,—
Зілим вежмӧн ми.
...Нылыс гусьӧн кайтӧма
Коймӧд зонлысь ним!

КИПОДТУЙ

Уна киподтуй свет вылас эм,
Ставыс ас инас колана, дона.
Олӧм шӧр визьӧй сюрис-ӧ мем!
Век тай сьӧлӧм эз шонав, эз шонав...

Гашкө, киподой — быдтыны сю,
Гашкө,— лэч туйысь корсысьны колө!..
Олан нэмтө да оз кө и сюр,
Збыль-ө мортлысь тэ каллялан олөм!

Дерт, и бурторсө вөчөмыс эм,
Кодөс йөзыслы панін нин томөн,
Сөмын артмис-ө ас серти нэм,
Ачылд казялан олөмыд помын.

ТӨЛЫСЬ

Кельылд югөрөн му выв
Киськалін тэ тшук;
Ывла раммис: шы оз кыв,
Лөньлунсө оз дзуг.

Такөдін тэ менсьым лов,
Мездін дзугйысь мөвп...
Мийө кыкөн, и оз ков
Өні некод мөд.

Оз нин лэптив юрсө төв...
Тэ да ме, да вой...
Тунав меным, мый эз вөв,
Войтышт муслун войт.

Вөлі менам эскантор,
Кольлім сыкөд кад...
Ставыс визувтіс, кыз шор
Грезд бокөдыс тат...

Төлысь, төлысь!
Муслун пас
Тэнад нюмын эм.
Менам ловлы век тэ ас,
Век тэ муса мем.

МУСАӨСЬ МЕН

Прөшвиасьом раскысь
Мыла шыяс кыла —
Тайө меным ляскө
Сьөлөм бердө сьылөм.

И мен помтөг муса
Чужөм баныс мулөн,
Шебралөм кор мусө
Төлыс еджыд куөн;

Кодыр эрдыс ворсө
Уна лыда биөн...
Сөмын медбурторсө
Йөзыслы ме сия.

ТӨЛЫСЬЛЫ

Бара петі ме тӱдса туй вылӱ.
Зарни кӱрт тувӱӱсь лӱз енӱж вевт.
«Кӱч ку шапкаа» тӱлысь кыдз йылын
Мыйкӱ мудера шпынняялӱ зӱв.

Шпынняяв, шпынняяв вай,— мый тӱкӱд вӱчан,
Югдӱд туйсӱ мен, синьяс эн кунь,
И эн ӱнасӱ ошйысь тӱ «кӱчӱн»,—
Менам шапкаӱ мунӱс руч ку.

И эн мӱвпав, мый кӱдзыдыс венас,—
Гажа би менам сьӱлӱмын эм:
Сӱйӱ шоныдсӱ век сетӱ меным,
Сыкӱд сьывсьӱ и уджавсьӱ мем.

Кӱсьян, тӱлысьӱ, лӱччыв, вай, татчӱ,
Сӱки казялан мортыслысь сям:
Кытчӱ мунӱ, мый ылысьсыс аддзӱ,
Мыйла сьӱлӱмсьыс биыс оз ям.



Быдмӱ пожӱм со. Коркӱ и усьӱ.
Сӱйӱс вужляӱн шуасны сӱк.

Менам сыланкыв норлунөн шусьö,
Жугыль мөвпьяс мен вайöдö век.

Вөвлім пожöм кодь веськыдöсь, ёнöсь.
Синö мегырö вояслөн вын...
Мыйла казътивны, мый вöлім томöсь,
Мыйла тöдчöдны: юр вылын лым!

Кадыс ставнымöс öткодя вежö,
Быдөн ар бöрын виччысям тöv,
Но век кытчöкö выныштчö вежөр,
Бытьтö төнлуныс ньöти эз вöv.

Аддза нылös — и сьöлөмлы лөсьыд,
Мыйкö тувсовья пöлыштö мем.
Оз кö мичлуныс сьöлөмтö пöсьöд,
Сідзкö помланьö матыстчö нэм.

Мича кольчаö усьясös гарта,
Пета шывкъявны йöзыскöд тшöтш.
...Менсьым арлыдös некод оз артав,
Ачым вунöдi арлыдлысь тшöt.

КИСЬМӨМ ÖМИДЗÖН ЫПЬЯЛÖ

Кисьмөм өмидзөн бандзибыд ыпьялө
[Тайö серпассö, сьöлөмöй, кут!],

Гырысь синьясад рөмыс дзик ытвалон,—
Век на вөзйөны муслун и шуд.

Мийө туй вылас өтлаын петимө,—
Кытчө вайодас тайө кузь туй!—
Уна вын-эбөс писькөдчиг сетимө.
Өні ог нин мөй некытчө туй!

Нэмлөн лун шөрыс нюмьялө меліа,
Важ моз — быд сөнын — визьялө вир.
Вөчны унатор ас нэмөн велалі,
Эм на синьясын водзмөстчан дзирд.

Жовпу дзоридз, со. Абу зэв мичлуна,
Сөмын розасьыд мусаджык мем.
Тэ со нюммунін... Сьөлөмөй личмуніс,—
Сідзкө, воча кыв сьөлөмлы эм!

Сідзкө — водзланьө! Туй помыс ылын на,
Водзө восьлавны — нинөм оз кут.
Өта-мөднысө сьөлөмьяс кылөны —
Тайө, мусаөй, медыджыд шуд!

СЬӨЛӨМ СЕРТИ

Мен сьөлөм серти сывны май,
Виж юрьяссө кор мыччө дзоридз,

Кор ыдждөдлө Му вывсө колипкай,
А нывъяс сьылөны рытсөрөдз.

Мен сьөлөм серти мелі төв,
Зіль войтырлысь код ыркйө чужөм,
Кор енэж лөз — нач шыльыд шөвк,
Кор муслун лов пианым чужө.

Кор лысва войтын ворсө дзирд
Став му выв рөмнас шонді улын,
Кор усьө надзөник лым чир
Да видзтө эшкынсө быд пулы.

Мен муса зэр и муса гым,
Мен лөсьыд, ёрччөм кө ог кивлы...
Ме ыдждөдла бур мортлысь ним,
Мен сьөлөм серти сьывны ывла.

ПАРМА

Мыйкө мөвпалө зумыштчөм парма,
Шоча довкйөдлө лунвылө юрнас.
Эз на еджыдөн эшкынась — ар на,
Век на козьналө йөзсо эмбурнас.

Шоча довкйөдлө лунвылө юрнас,
Кытчө лэбачьяс лэбөны бара.

Мед сэн ставныдлы лөсьыдін сюрас,—
Ыджыд эскөмөн мөвпалө парма.

Эз на еджыдөн эшкынась — ар на,
Сөмын кылө нин, төлыс кыз локтө,
Аддзө: кыдзыс со вольсалө зарни;
Аддзө: вөралысь лэчьяссө октө.

Век на козыналө йөзсө эмбурнас,
Көн мый петалө шоныд зэр костө...
Медья руд шөвкө вөччөны урьяс,
Медья быд лов сэн, колө мый, босьтө.



Видзяс мыссьөны тувсовья ваён,
Сельгө керөссиянь ышмыштөм шор...
Бара, сырчикөй, ытвасө вайин,
Бара гажөдан важ берег дор.

Бара нюмдісны расьяс да ягьяс,
Шоныд төв нырөн сынасьө коз...
Мусө агсалө шонділөн агас,
Түктө мичлунөн льөм пулөн роз.

Менам сьөлөмын сьыланкыв ойдө,
Менам лов пиын ышөдысь шы,—
Ловзьөм му вылыс радлө быд войтөн,
Сөвмө лачалөн вынйөра сыв.

Гожся Сыктыв дорын,
 Кырйыв ласта вылын,
 Сылысны рытсёрын,—
 Голькйөдліг да мыла,—
 Зонма-ныла.

Лөньом юыс вывті
 Вуджис сыланкывйыс,
 Вөрьяс весьтөд кывтіс,
 Кытчөдз лөньлун-тивйыс
 Друг эз сывйышт.

Сылысь кайыс шензис
 Тайө ныв-зон вылө:
 «Коді накөд вензяс!
 Тайө — муслун сылө
 Ывла вылас...»

Тайө гожся войыс
 Шензьөдана гыөн
 Сьолөм вылө воис,
 Өзтіс кустөм вылө
 Муслун-кыа.

Ми ставон мамъяс сьолөм улысь петім,
Ас йовнас найө вердисны, мед эськө ми,
Виль олысьяс тан, тайө югыд светын,
Век видзим синьясөс моз олөм би.

Но тайө биыс йөзсө мед эз чишжав,
Но тайө бныс йөзсө мед эз сот,
Став лөпсө-өгсө олөм пытшсьыд чышжав
Да паськөд Олөмыслысь мичлун от.

Эн вунөд некор ывла другтө ассьыд,—
Өд сылы радейтөмыс колө мянлы жө моз:
Мед Сийө ыджыд, помтөм-дортөм паськыд,
Но дойсө кылөны быд пу и дзоля роз.

Кор дойдан ёрттө кывйөн либө киён,
Кор чеган, мунігмозыд, сөвмысь пу,—
Мед дзенгас вемад: дзулөдчан тэ биён,
А тайө ковтөмторйыс сөйө мортлысь шуд.

И, чужин кө нин Му вылас тэ, колө
Мед тэа-олөм костын ломзис муслун би:
Сэк сьолөм вылад лоө тэныд долыд,
Сэк збыльысь лоан Муыслы тэ — пи.

КӨКӨЙ, КӨКӨЙ

Көкөй, көкөй, мый тэ көкан,
Мый нө көсьян шуны мем!
Али повзьөдлан съөд рөкөн,
Али туналан кузь нэм!

Меным туналөмыд веськодь,
Ог ме сылы эскы, ог,—
Ассым туйөс ме ог веськөд,
Көні лөньлуныс да шог.

Кытчө муна и мый колө,
Сийөс төда сөмын ме:
Огө көкьяс этшөн олө,
Огө немас каттьө нэм.

Көкөй, көкөй, көк да серав,
Енлы эскысьяслы мойд!
Менам олөм сө сюрс сера,
Асшөр уджын лун и вой.

АСЪЯ ЧОЛӨМ

Лөз шебрас улын узьө кар,
Көть уличыввса биыс уна,
Важ моз жө бергалө му шар
И, важ моз, войыс вежсьө лунөн.

Со, асья кыа лэптис борд
И, нюмъялігтыр, өвтис мелань,
И шуис:— Чолөм, тэныд, морт,
Мый водзё осььлалан век смела!

Мед дзормис юрсиыд и мед
Сё чуқыр чужөм вылад водис,
Ме төда: тэнад веж оз пет
На вылө, томлун видзтө коді.

Ме төда: овлө тувсов кад
Быд мортлөн, сөмын оз быд мортлы
Сэк дзордзав сійө, кызди сад,
А овлө — жмитө-чегө ордлы...

Тэ казътыв: Гундыръясльсь гу
И Шпрее юльсь гырдемөм васө,
Победа туйльсь бан и гуг,
И югыд майльсь юргысь асыв;

Тэ казътыв томлунтө дай ов,
Мед тэнө бур йөзыс эз ёрны,
И төд, мый сэк оз дзормы лов,
Кор ачыд вывті томөн дзормин!

ЮРИНДАЛЫСЬ

«Зілян пёртны олёмө»	3
Чужан мулы	4
Кыпта кымөрөн	5
Рубайяс	6
Сус пу	7
«Лөз енэж вевт да мулөн вежов эшкын»	8
«Ог ме норась аслам томлун вылб»	9
«Ме тэныд медся шаньсө видза»	10
Март	10
Кытчө коть ог муно	11
Сэтшөм вичмис шуд	12
Рытын	14
Ковёр	14
Ті тшбктад	16
«Тэ чайтан менө чорыд мортөн»	17
Тшыкө уджавтөг морт	17
Августын вой	18
Көнкө нора сьылө	19
Коркө тані	20
Сиктса ёртлы	21
Этша ёнья мортыслы	22
«Дзоля вомас вайис пыста»	23
Нывлөн сьылөм	24
Коми анылы	25
Асья фантазия	26
Тувсовья	27

Радейтём	28
Туй	28
«Мыйла шогсян, мый тулысыс муніс»	30
«Мир туй бокас век на»	31
Юсьяс лэбёны	32
Ордым	33
Меным веськодъ	34
Кызди коркё	35
Бара тані	36
И он кё ло	37
Вөлі	38
О, тулыс, тулыс!	38
Тайё кадыс	39
Быд рыт	40
Нёрыс вылын — кыз пу	41
Татшөм сьылөмсё нэмөн эг кывлы	43
Юсьяс	44
Коньөр	45
Аслам томлунлы	46
«Локтас норлуныд — ловсьыд он койышт»	47
Чойлы	49
Асья	50
Шор	51
«Менсьым нэмөс лунысь-луно»	52
Видз вылын	52
Пуктам вай самөвар	53
Виль वोся этиуд	54
«Рытнас өшинь пыр видзёда»	55
Коймөд ним	56
Киподтуй	57

Тöлысь	58
Мусаöсь мен	59
Тöлысьлы	60
«Быдмö пожöм со. Коркö и усьö»	60
Кисьмöм öмидзөн ыпьялö	61
Сьölöм серти	62
Парма	63
«Видзьяс мысьсьöны тувсовья ваён»	64
Гожся войны	65
Чужин кө нин	66
Кököй, көкөй	67
Асья чолöм	67

Александр Михайлович Мальцев

МОЯ ЗОЛОТАЯ ОСЕНЬ

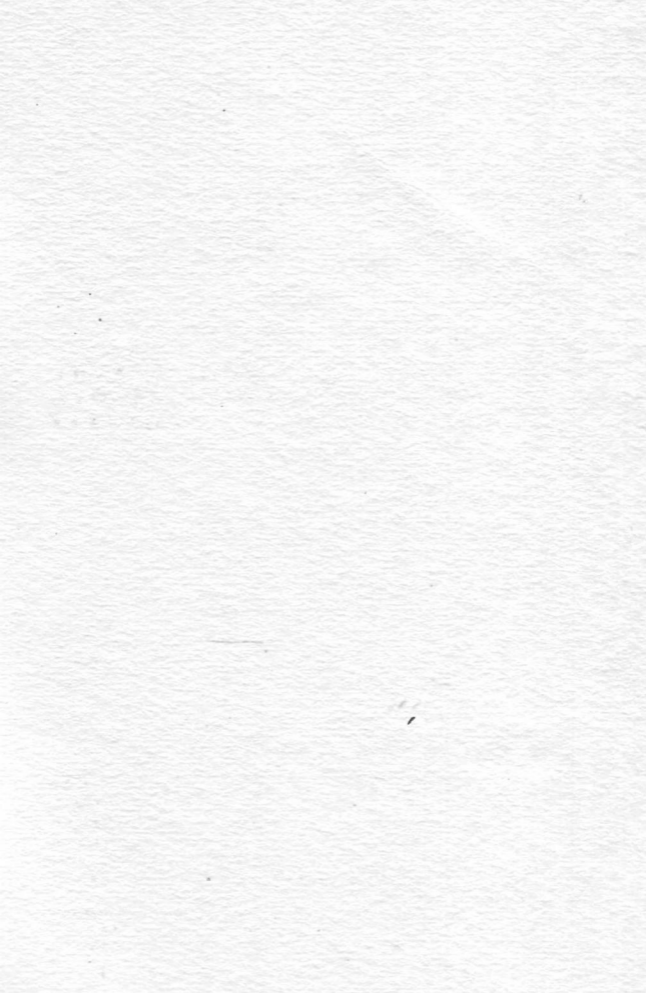
Стихотворения на коми языке

Художник А. М. Гаранин.

Рецензент Н. А. Щукин. Редактор А. В. Некрасов. Художественный редактор В. Б. Осипов. Технический редактор А. Н. Вишнева. Корректор Э. С. Греггер.

ИБ № 658

Сдано в набор 21.11.83. Подписано к печати 26.01.1984 г. Ц02435. Формат 60×84^{1/2}. Бумага № 1. Гарнитура «Журнальная рубленая». Печать высокая. Усл. печ. л. 2,09; усл. кр.-отт. 2,26; уч.-изд. л. 2,17. Тираж 1500. Заказ № 8296. Цена 20 коп. Коми книжное издательство, 167610. Сыктывкар, ул. Карла Маркса, 229.
Республиканская типография Государственного комитета Коми АССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли, 167610, Сыктывкар, ул. Коммунистическая, 20а.



20 кӧп.

КОМИ КНИЖНОӢ ИЗДАТЕЛЬСТВО

1984 г.